

Park Plaza Belvedere Medulin

Lobby Bar

Karta pića
Beverage list

The 0,0 % Collection

Kokteli 0,0 % Cocktails 0,0 %

Raspberry Mojito 9,20 €

Liker od maline, sok od limete,
šećerni sirup, mineralna voda, svježe voće
*Raspberry liqueur, Lime juice, sugar syrup,
mineral water, fresh fruit*

Mediterraneo 9,20 €

Memento Classic spirit, sirup od krastavca,
sok od limete, Tonic water
*Memento Classic spirit, Cucumber syrup,
lime juice, Tonic water*

Bijela vina 0,0 % White wines 0,0 %

Lea Winery 600campi	0,75 l	45,00 €
	0,15 l	9,00 €

Crvena vina 0,0 % Red wines 0,0 %

Lea Winery 600campi	0,75 l	45,00 €
	0,15 l	9,00 €

Rakije 0,0 % Spirits 0,0 %

Memento Green	0,04 l	7,00 €
---------------	--------	--------

Rum 0,0 %

Siegfried Wonderoak	0,04 l	5,00 €
---------------------	--------	--------

Gin 0,0 %

Beefeter	0,04 l	5,50 €
----------	--------	--------

Tequila 0,0 %

Siegfried Wonderazul	0,04 l	5,00 €
----------------------	--------	--------

Likeri 0,0 %

Liqueurs 0,0 %

Fluéré Raspberry	0,04 l	5,00 €
------------------	--------	--------

Pivo 0,0 %

Beer 0,0 %

Pan	0,50 l	4,90 €
-----	--------	--------

Kokteli

Cocktails

Premium cocktails

Long Island Ice Tea 16,00 €

Don Julio Blanco, Ketel One Vodka, Pampero Rum,
Tanqueray Ten Gin, Triple Sec, limunov sok, Pepsi Cola
*Don Julio Blanco, Ketel One Vodka, Pampero Rum,
Tanqueray Ten Gin, Triple Sec, lemon juice, Pepsi Cola*

Dark & Stormy 16,00 €

Zacapa 23y.o., sok od limete, Three Cents Ginger Beer
Zacapa 23y.o., lime juice, Three Cents Ginger Beer

Moscow Mule 14,00 €

Ketel One Vodka, sok od limete, Three Cents Ginger Beer
Ketel One Vodka, lime juice, Three Cents Ginger Beer

Tennessee Mule 14,00 €

Jack Daniels, sok od limete, Thomas Henry Ginger Beer
Jack Daniels, lime juice, Thomas Hrnry Ginger Beer

Old Fashioned 14,00 €

Jack Daniel`s Single Barrel, Angostura bitter, kocka šećera
Jack Daniel`s Single Barrel, Angostura bitter, sugar cube

Pinky Ten 14,00 €

Tanqueray Ten Gin, Three Cents grapefruit soda, korica limuna
Tanqueray Ten Gin, Three Cents grapefruit soda, lemon peel

Espresso Martini 14,00 €

Ketel One Vodka, Tia Maria, Espresso, Sugar Cane sirup
Ketel One Vodka, Tia Maria, Espresso, Sugar Cane syrup

Classic cocktails

Negroni 9,80 €
Gin, Campari, slatki vermut, kriška naranče
Gin, Campari, sweet vermouth, orange slice

Boulevardier 9,80 €
Bourbon whiskey, Campari, slatki vermut, korica naranče
Bourbon whiskey, Campari, sweet vermouth, orange peel

Margarita 9,80 €
Tequila, Triple sec, sok od limete, sol
Tequila, Triple sec, fresh lime juice, salt

Sparkling cocktails

Sarti Rosa Spritz 9,20 €
Sarti Rosa, pjenušac, mineralna voda
Sarti Rosa, sparkling wine, mineral water

Aperol Spritz 9,20 €
Aperol, pjenušac, mineralna voda
Aperol, sparkling wine, mineral water

Limonce Spritz 9,20 €
Limoncello, pjenušac, mineralna voda
Limoncello, sparkling wine, mineral water

Hugo Spritz 9,20 €
Liker od bazge, pjenušac, sok od limete, pupoljak mente
Elderflower liqueur, sparkling wine, fresh lime juice, mint sprig

Orancello Spritz 9,20 €
Orancello Aura, Medea Brut pjenušac, mineralna voda
Orancello Aura, Medea Brut sparkling wine, mineral water

Lime cocktails

Mojito 10,90 €
Rum, smeđi šećer, mineralna voda, limeta, listići mente
Rum, brown sugar, mineral water, lime, mint leaves

Caipirinha 10,90 €
Cachaca, smeđi šećer, limeta
Cachaca, brown sugar, lime

Fruit Caipiroska 10,90 €
Vodka, pire od jagode, limeta
Vodka, strawberry pure, lime

Cuba Libre 10,90 €
Rum, Pepsi Cola, limeta
Rum, Pepsi Cola, lime

Long drinks

Strawberry Daiquiri (frozen) 10,90 €
Rum, pire od jagode, voće
Rum, strawberry pure, fruit

Sex on the beach 10,90 €
Vodka, liker od breskve, sok od naranče, sok od brusnice
Vodka, peach liqueur, orange juice, cranberry juice

Paloma 10,90 €
Tequila, sok od limete, Three Cents grapefruit soda
Tequila, fresh lime juice, Three Cents grapefruit soda

Mai-Tai 10,90 €
Bijeli rum, tamni rum, liker od marelice, sirup od badema
sok od naranče, sok od ananasa
*White rum, dark rum, apricot liqueur, almond syrup
orange juice, pineapple juice*

Cream cocktail

BBC 10,90 €
Bailey`s, pire od kokosa, pire od banane, slatko vrhnje
sok od ananasa
Bailey`s, coconut pure, banana pure, cream, pineapple juice

Pina Colada 10,90 €
Bijeli rum, tamni rum, pire od kokosa, sok od ananasa, vrhnje
White rum, dark rum, coconut pure, pineapple juice, cream

Virgin cocktails

Raspberry & Mint Lemonade 7,70 €
Pire od maline, sweet&sour mix, Mojito sirup,
soda limeta&kiwano
Raspberry pure, sweet&sour mix, Mojito syrup, lime&kiwano soda

Shirley Temple 7,70 €
7 Up, sok od limete, sirup od grenadine
7 Up, fresh lime, grenadine syrup

Milk & Juice shakes

Juice Shake 5,70 €
Jagoda, banana, breskva, mango, kokos, passion fruit
Strawberry, banana, peach, mango, coconut, passion fruit

Milkshake 5,70 €
Jagoda , banana, breskva, mango, kokos, passion fruit
Strawberry, banana, peach, mango, coconut, passion fruit

Šampanjci Champagne

Barons de Rothschild, Brut
Barons de Rothschild, Champagne
0,75 l 99,00 €

Rosé Impérial, Brut
Moët & Chandon, Champagne
0,75 l 150,00 €

Dom Pérignon, Brut
Moët & Chandon, Champagne
0,75 l 305,00 €

Pjenušci

Sparkling wines

Medea, Brut	0,75 l	31,00 €
<i>Vinarija Medea, Istra</i>	0,10 l	4,90 €
Misal Millenium, Brut	0,75 l	49,00 €
<i>Pjenušci Peršurić, Istra</i>		
Misal Rosé, Sec	0,75 l	49,00 €
<i>Pjenušci Peršurić, Istra</i>		
Epoha Brut	0,75 l	36,00 €
<i>Badel 1862</i>		

Nama najbliži vinogradi

The closest vineyards to us

Medea Malvazija	0,75 l	28,00 €
<i>Vinarija Medea, Istra</i>	0,15 l	6,00 €
Medea Rosé	0,75 l	28,00 €
<i>Vinarija Medea, Istra</i>	0,15 l	6,00 €
Medea Merlot	0,75 l	28,00 €
<i>Vinarija Medea, Istra</i>	0,15 l	6,00 €

Bijela vina

White wines

Malvazija Istarska	0,75 l	36,00 €
<i>Moreno Coronica, Istra</i>	0,15 l	7,40 €

Malvazija Istarska Montiron		
<i>Vinarija Medea, Istra</i>		
	0,75 l	32,00 €
	0,15 l	6,80 €

Chardonnay Rosenberg		
<i>Vlado Krauthaker, Slavonija</i>		
	0,75 l	42,00 €
	0,15 l	8,80 €

Vezak Sauvignon	0,75 l	32,00 €
<i>Badel 1862, Slavonija</i>	0,15 l	6,80 €

Pinot sivi Matočec	0,75 l	32,00 €
<i>Nada Matočec, Podravina</i>	0,15 l	6,80 €

Rosé vina

Rosé wines

Rosé Xtrian	0,75 l	32,00 €
<i>Vina Veralda, Istra</i>	0,15 l	6,80 €

Rosé Erdoro	0,75 l	36,00 €
<i>Podrumi Mladina, Plešivica</i>	0,15 l	7,40 €

Crvena vina

Red wines

Turtian Assemblage	0,75 l	32,00 €
<i>Vinarija Medea, Istra</i>	0,15 l	6,80 €

Teran	0,75 l	32,00 €
<i>Vili i Ana Ritoša, Istra</i>	0,15 l	6,80 €

Korlat Cabernet Sauvignon		
<i>Benkovac, Dalmatinska Zagora</i>		
	0,75 l	42,00 €
	0,15 l	8,80 €

Poluslatko vino

Semi sweet wine

Muškat Momjanski	0,50 l	32,00 €
<i>Marino Markežić, Istra</i>		

Slatko vino

Sweet wine

Muškat Ruža Festigia	0,50 l	25,00 €
<i>Marino Markežić, Istra</i>	0,10 l	5,40 €

Korlat Merlot Boutique		
<i>Vinarija Benkovac, Sjeverna Dalmacija</i>		
	0,75 l	66,00 €

Vermuti

Vermouths

Martini Bianco	0,10 l	4,50 €
Martini Rosso	0,10 l	4,50 €
Martini Dry	0,10 l	4,50 €

Biteri

Bitters

Sarti Rosa	0,04 l	4,60 €
Campari	0,04 l	5,20 €
Cynar	0,04 l	5,20 €
Jägermeister	0,04 l	5,40 €
Pelinkovac Antique <i>Herb liqueur</i>	0,04 l	5,40 €
Gingerino	0,10 l	3,80 €

***Specijalna ponuda vrhunskih
hrvatskih destilata
Special high quality croatian
destillates offer***

Šljivovica premium selection <i>Plum brandy</i>	0,04 l	5,70 €
Korlat Medica s propolisom <i>Honey brandy with propolis</i>	0,04 l	5,70 €
Korlat Travarica sa smiljem <i>Herb brandy with immortelle</i>	0,04 l	5,70 €
Korlat Loza Barrique <i>Grape brandy Barrique</i>	0,04 l	5,70 €
Korlat šipak i divlja ruža <i>Pomegranate and wild rose liqueur</i>	0,04 l	5,70 €
Korlat Aronija <i>Chokeberry liqueur</i>	0,04 l	5,70 €
Martin Albus liker od lješnjaka <i>Hazelnut liqueur</i>	0,04 l	5,70 €
Medenica Aura <i>Honey brandy</i>	0,04 l	4,50 €
Biska Aura <i>Mistletoe brandy</i>	0,04 l	4,50 €
Teranino Aura <i>Teran wine liqueur</i>	0,04 l	4,50 €
Aura maslina i badem <i>Olive and almond liqueur</i>	0,04 l	4,50 €

Cognac

Hennessy X.O.	0,04 l	34,20 €
Remy Martin V.S.O.P.	0,04 l	10,10 €
Martell V.S.	0,04 l	6,60 €

Brandy

Prima Brand Black	0,04 l	5,40 €
Metaxa 12 Stars	0,04 l	6,60 €

Whisky & Whiskey

Scotch Blended

Johnnie Walker Green Label	0,04 l	9,80 €
Johnnie Walker Double Black	0,04 l	8,20 €
Johnnie Walker Black Label	0,04 l	7,60 €

Single Malt whisky

Islay

Lagavulin 16 y.o.	0,04 l	15,80 €
-------------------	--------	---------

Island

Talisker 10 y.o.	0,04 l	12,20 €
------------------	--------	---------

Highland

Oban 14 y.o.	0,04 l	12,90 €
--------------	--------	---------

Speyside

Glenfiddich	0,04 l	10,40 €
-------------	--------	---------

Irish whiskey

Bushmills Original	0,04 l	6,30 €
--------------------	--------	--------

Redbreast 12 y.o. Single Malt	0,04 l	12,20 €
----------------------------------	--------	---------

Tennessee whiskey

Jack Daniel's	0,04 l	5,70 €
---------------	--------	--------

Jack Daniel's Single Barrel	0,04 l	9,80 €
--------------------------------	--------	--------

Japanese Whiskey

Nikka From The Barrel	0,04 l	13,90 €
--------------------------	--------	---------

Bourbon

Bulleit	0,04 l	8,40 €
---------	--------	--------

Gin

Classic

Tanqueray Dry	0,04 l	6,30 €
---------------	--------	--------

Bombay Sapphire	0,04 l	6,30 €
-----------------	--------	--------

Sette Monti	0,04 l	9,30 €
-------------	--------	--------

Old Pilot`s	0,04 l	9,30 €
-------------	--------	--------

Tanqueray N° Ten	0,04 l	9,30 €
------------------	--------	--------

Contemporary

Hendrick`s	0,04 l	9,30 €
Monkey 47	0,04 l	13,10 €
Mare	0,04 l	9,70 €

Rum

Bacardi	0,04 l	5,70 €
Botran 18 y.o.	0,04 l	10,10 €
Botran 8 y.o.	0,04 l	6,30 €
Bumbu Original	0,04 l	8,50 €
Zacapa 23 y.o.	0,04 l	13,90 €
Zacapa Etiqueta Negra	0,04 l	15,80 €

Tequila

Patrón Añejo	0,04 l	10,10 €
Jose Cuervo Especial Silver	0,04 l	5,00 €
Jose Cuervo Especial Reposado	0,04 l	5,00 €
Don Julio Blanco	0,04 l	12,20 €
Don Julio Reposado	0,04 l	12,20 €
Cazcabel coffee	0,04 l	6,60 €

Vodka

Grey Goose	0,04 l	12,20 €
Belvedere	0,04 l	12,20 €
Ketel One	0,04 l	9,00 €
Old Pilot`s	0,04 l	9,00 €

Likeri Liqueurs

Bajadera	0,04 l	4,50 €
Averna	0,04 l	4,50 €
Disaronno	0,04 l	4,50 €
Sambuca Romana	0,04 l	4,80 €
Baileys	0,04 l	4,80 €
Tia Maria	0,04 l	4,80 €
Malibu	0,04 l	4,80 €
Orancello Aura	0,04 l	4,50 €
Limoncello	0,04 l	4,50 €

Domaća žestoka pića Domestic spirits

Kruškovac <i>Pear liqueur</i>	0,04 l	3,50 €
Borovniček <i>Blueberry liqueur</i>	0,04 l	3,50 €
Vilijamovka <i>Pear brandy</i>	0,04 l	5,70 €

Pivo *Beer*

Točeno pivo <i>Draught beer</i>	0,30 l	3,20 €
Točeno pivo <i>Draught beer</i>	0,50 l	4,90 €
Pan	0,35 l	3,60 €
Pan Tamni <i>Dark beer</i>	0,50 l	4,90 €
Radler <i>Beer with fruit flavour</i>	0,50 l	4,90 €
Erdinger	0,50 l	5,20 €
Carlsberg	0,33 l	4,40 €
Tuborg Green	0,33 l	4,40 €
Budweiser	0,33 l	4,40 €

HRVATSKA CRAFT PIVA **CROATIAN CRAFT BEERS**

San Servolo

Svijetlo pivo <i>Light beer</i>	0,33 l	5,50 €
Crveno pivo <i>Red beer</i>	0,33 l	5,50 €
Crno pivo <i>Dark beer</i>	0,33 l	5,50 €

Zeppelin

Merkat <i>Golden Ale</i>	0,33 l	5,50 €
Flamingo <i>American Amber Ale</i>	0,33 l	5,50 €

Cider

Somersby apple	0,33 l	5,00 €
Somersby pear	0,33 l	5,00 €

Voćni sokovi ***Fruit juices***

Pago <i>razni okusi / different flavours</i>	0,20 l	4,20 €
Ledeni čaj / Ice tea	0,33 l	3,60 €

Svježe cijedeni sokovi ***Freshly squeezed juices***

Naranča / Orange	0,20 l	5,20 €
Grejp / Grapefruit	0,20 l	5,20 €
Limunada / Lemonade	0,20 l	3,50 €

Gazirana pića ***Sparkling-soft beverages***

Pepsi Cola	0,25 l	3,90 €
Pepsi Cola zero sugar	0,25 l	3,90 €
7 UP	0,25 l	3,90 €
Mirinda Orange	0,25 l	3,90 €
Inka Bitter Lemon	0,25 l	3,90 €

PREMIUM TONICS

Franklin & Sons Ltd

Indian Tonic Water	0,20 l	4,60 €
Pinky Grapefruit	0,20 l	4,60 €
Ginger Beer	0,20 l	4,60 €
Ginger Ale	0,20 l	4,60 €

Izotonični napitci

Isotonic drinks

Twist ISO limun / lemon	0,50 l	4,80 €
Twist ISO nar / pomegranate	0,50 l	4,80 €

Energetski napitci

Energy drinks

Red Bull	0,25 l	4,80 €
----------	--------	--------

Gazirana voda

Sparkling water

Jamnica	0,33 l	2,60 €
Jamnica	0,75 l	4,40 €
Sensation razni okusi / different flavours	0,33 l	2,60 €

Prirodna negazirana voda
Natural spring water

Jana	0,33 l	2,60 €
Jana	0,75 l	4,40 €

Topli napitci
Hot beverages

Espresso		2,30 €
Espresso - bez kofeina / <i>decaffeinated</i>		2,30 €
Macchiato / Cappuccino - mali / <i>small</i>		2,40 €
Macchiato / Cappuccino - veliki / <i>large</i>		2,60 €
Macchiato / Cappuccino - mali bez kofeina - <i>small decaffeinated</i>		2,40 €
Macchiato / Cappuccino - veliki bez kofeina - <i>large decaffeinated</i>		2,60 €
Kava sa šlagom <i>Coffee with whipped cream</i>		2,80 €
Bijela kava / <i>White coffee</i>		2,80 €
Bijela kava bez kofeina <i>White coffee - decaffeinated</i>		2,80 €
Franck café classic		3,10 €
Franck café cappuccino		3,10 €
Topla čokolada sa šlagom <i>Hot Chocolate</i>		3,40 €
Kakao / <i>Cocoa</i>		3,10 €
Mlijeko / <i>Milk</i>	0,20 l	2,00 €
Čaj / <i>Tea</i>		2,60 €

Aromatizirane kave
Flavoured coffees

Corretto Grappa

Espresso kava, Grappa

Espresso coffee, Grape brandy

5,10 €

Corretto Biska

Espresso kava, Biska

Espresso coffee, Mistletoe brandy

5,10 €

Corretto Baileys

Espresso kava, Baileys liker

Espresso coffee, Baileys liqueur

6,10 €

Jelovnik
Menu

Club sandwich Belvedere 13,00 €
Trostruki sandwich s pilećim fileom, slaninom, jajem i rajčicom poslužen uz prženi krumpir

Club sandwich Belvedere
Triple sandwich with chicken filet, bacon, egg and tomato served with potato chips

Club sandwich Belvedere
Panino triplo con filetto di pollo, pancetta, uovo e pomodoro servito con patate fritte

Club Sandwich Belvedere
Dreifaches Sandwich mit Hähnchenfilet, Speck, Ei und Tomate serviert mit Bratkartoffeln

Sadrži pšenicu, proizvode od mlijeka i jaja
Contains wheat, contains milk and egg products
Contiene grano, prodotti di latte e uovo
Enthält Weizen, Milchprodukte und Ei

Rustikalna brusketa 12,00 €
Tostirani kruh sa pesto genovese kremom, pršutom i sirom parmezanom

Rustic bruschetta
Toasted bread with pesto Genovese cream, prosciutto and Parmesan cheese

Bruschetta rustica
Pane tostato con crema al pesto genovese, prosciutto e formaggio Parmigiano

Rustikale Bruschetta
Toastbrot mit Pesto Genovese Creme, Prosciutto und Parmesan-Käse

Sadrži pšenicu, proizvode od mlijeka i soje
Contains wheat, contains milk and soya products
Contiene grano, prodotti di latte e soia
Enthält Weizen, Milchprodukte und Soja

Baguette sa kuhanom 9,50 €
šunkom i gauda sirom uz dodatak svježih salata, rajčice i prženih krumpira

Baguette with cooked ham and Gouda cheese, fresh salads, tomatoes and French fries

Baguette con prosciutto cotto e formaggio gouda con insalata fresca, pomodoro e patate fritte

Baguette mit gekochtem Schinken und Gouda Käse, frischen Salaten, Tomaten und Pommes frites

Sadrži pšenicu, proizvode od mlijeka i soje
Contains wheat, contains milk and soya products
Contiene grano, prodotti di latte e soia
Enthält Weizen, Milchprodukte und Soja

Otvoreno pecivo 9,50 €
s mozzarellom i mini rajčicom,
začinjeno maslinovim uljem i svježim bosiljkom

Open buns with Mozzarella and cherry
tomatoes, flavoured with olive oil and fresh
basil

Panino aperto con mozzarella e pomodorini,
conditi all'olio d'oliva e basilico fresco

Offenes Brötchen mit Mozzarella und
Kirschtomaten
mit Olivenöl und frischem Basilikum

Sadrži pšenicu, proizvode od mlijeka i soje

Contains wheat, milk and soya products

Contiene grano, prodotti di latte e soia

Enthält Weizen, Milchprodukte und Soja

Pecivo sa tunom, sirom 9,50 €
i svježim povrćem sa
prženim ploškama krumpira

Bun with tuna, cheese and fresh vegetables
with potato chips

Panino con tonno, formaggio e verdure fresche
con chips di patate

Brötchen mit Thunfisch, Käse und frischem
Gemüse dazu Kartoffelchips

Sadrži pšenicu, jaja, ribu, proizvode od mlijeka i soje

Contains wheat, eggs, fish, soya and milk product

Contiene grano, uova, pesce, prodotti di latte e soia

Enthält Weizen, Eier, Fisch, Soja und Milchprodukt

Pladanj sireva 13,00 €
i suhomesnatih proizvoda
iz našeg poluotoka popraćeno suhim i
orašastim voćem

Platter with cheeses and charcuterie from
the Istrian peninsula with dried fruit and nuts

Tagliere di formaggi e salumi della nostra
penisola accompagnati da frutta secca ed
essiccata

Käseplatte und Wurstwaren aus unserer
Halbinsel Istrien mit getrocknetem Obst
und Schalenobst

Sadrži orahe, sulfite i proizvode od mlijeka

Contains nuts, sulphites and milk product

Contiene noci, sulfiti e prodotti di latte

Enthält Nüsse, Sulfite and Milchprodukt

Salate / Salads

Insalate / Salate

Cezar salata 11,00 €
sa piletinom i krutonima
na mediteranskom povrću

Caesar salad with chicken and croutons
on Mediterranean vegetables

Insalata Cesare con pollo e crostini

Cäsar Salat mit Hähnchenfleisch und Croutons

*Sadrži mlijeko, gorušicu, jaja, ribu i pšenicu / Contains milk,
mustard, eggs, fish and wheat / Contiene latte, senape, uova,
pesce e grano / Enthält Milch, Senf, Eier, Fisch und Weizen*

Fiore salata 11,00 €
*Buffalo mozzarella na posteljici od zelenih
salata s pršutom i mediteransko bilje*

Fiore salad
*Buffalo mozzarella on a bed of mixed greens with
prosciutto and Mediterranean herbs*

Insalata Fiore
*Mozzarella di bufala su un letto di insalata verde
con prosciutto e erbe mediterranee*

Fiore salat
*Buffalo- Mozzarella auf einem Bett aus grünen Salaten
mit Prosciutto und mediterranean Kräutern*

*Sadrži proizvode od mlijeka / Contains milk products
Contiene prodotti di latte / Enthält Milchprodukte*

Brza hrana / Quick snacks
Spuntini veloci / Schnelle Snacks

Hamburger classic, 9,40 €
prženi krumpir

Hamburger classic, fried potatoes

Hamburger classico, patate fritte

Klassischer Hamburger, Pommes frites

Sadrži pšenicu / Contain wheat
Contiene grano / Enthält Weizen

Cheeseburger classic, 9,80 €
prženi krumpir

Cheeseburger classic, fried potatoes

Cheeseburger classico, patate fritte

Klassischer Cheeseburger, Pommes frites

Sadrži pšenicu i proizvode od mlijeka / Contains wheat
and milk products / Contiene grano e prodotti di latte
Enthält Weizen und Milchprodukte

Slastice / Desserts
Dolci / Süßspeisen

Torta dana 4,00 €

Daily cake

Torta del giorno

Tages Torte

Molimo pročitati deklaraciju o alergenima
Please read ingredient labels and allergen declarations
Vi preghiamo di leggere la presente dichiarazione di allergeni
Bitte lesen Sie die Zutaten und Allergen-Erklärung

Pladanj svježeg rezanog 5,90 €
sezonskog voća

Fresh fruit platter

Piatto di frutta di stagione tagliata al momento

Platte mit frisch geschnittenem Obst

ALERGENI /ALLERGENS

KOKTELI / COCKTAILS

Sarti Rosa Spritz

Sadrži sulfite / contains sulphites

Negroni Interpretation

Sadrži sulfite / contains sulphites

Negroni

Sadrži sulfite / contains sulphites

Boulevardier

Sadrži sulfite / contains sulphites

Aperol Spritz

Sadrži sulfite / contains sulphites

Hugo Spritz

Sadrži sulfite / contains sulphites

Sex on the beach

Sadrži sulfite / contains sulphites

BBC

Sadrži mlijeko i proizvode od soje / contains milk and soya products

Pina Colada

Sadrži mlijeko, sulfite, i proizvode od soje / contains milk, sulphites

and soya products

Milk Shakes

Sadrži mlijeko / contains milk

VINA / WINES

Sva vina iz ponude sadrže sulfite / All wines from the price list contain sulphites

APERITIVI / APERITIVES

Martini Bianco

Sadrži sulfite / Contains sulphites

Martini Rosso

Sadrži sulfite / Contains sulphites

Martini Dry

Sadrži sulfite / Contains sulphites

LIKERI / LIQUEUR

Baileys

Sadrži proizvode od mlijeka / Contains milk products

Bajadera

Sadrži lješnjak i badem / Contains hazelnut and almond

PIVO / BEER

Sva piva iz ponude sadrže proizvode od ječma

All beers from the price list contain barley products

Erdinger

Sadrži proizvode od pšenice i ječma / Contains wheat and barley products

TOPLI NAPITCI / HOT BEVERAGES

Macchiato - Cappuccino

Sadrži mlijeko / Contains milk

*Macchiato - Cappuccino bez kofeina
/decaffeinated*

Sadrži mlijeko / Contains milk

Kava sa šlagom / Coffee with whipped cream

Sadrži proizvod od mlijeka / Contains milk products

Bijela kava / White coffee

Sadrži mlijeko / Contains milk

*Bijela kava bez kofeina/ Decaffeinated white
coffee*

Sadrži mlijeko / Contains milk

Franck café cappuccino

Sadrži proizvode od mlijeka / Contains milk products

Topla čokolada/ Hot Chocolate

*Sadrži mlijeko i proizvode od soje / Contains milk and soya
products*

Kakao / Cocoa

*Sadrži mlijeko i proizvode od soje / Contains milk and soya
products*

Mlijeko / Milk

Sadrži mlijeko / Contains milk products

AROMATIZIRANE KAVE/ FLAVOURED COFFEE

Corretto Baileys

Sadrži proizvode od mlijeka / Contains milk products

*Kruh i peciva sadrže alergene
Bread and rolls contains allergens
Pane e panini contengono allergeni
Brot und Brötchen enthält Allergene*

*Za alergene molimo pitati osoblje
For more informations about allergens, please ask
our staff
Per maggiori informazioni sui allergeni, rivolgersi
al nostro personale
Für alle weitere Informationen über die Allergene,
wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiter*

PDV JE UKLJUČEN U CIJENU.
ZA SVE PRIMJEDBE MOLIMO OBRATITI SE
RECEPCIJI HOTELA.

VAT IS INCLUDED IN THE PRICE.
FOR ANY COMMENTS, PLEASE CONTACT
THE HOTEL RECEPTION.

L'IVA È COMPRESA NEL PREZZO.
PER EVENTUALI COMMENTI, SI PREGA
DI CONTATTARE LA RECEPTION DELL'HOTEL.

DIE MWST IST IM PREIS INBEGRIFFEN.
BEI ANMERKUNGEN, WENDEN SIE SICH BITTE
AN DIE HOTELREZEPTION.

OBAVIJEST O NAČINU PODNOŠENJA PISANIH PRIGOVORA POTROŠAČA

Sukladno odredbi članka 10. st. 10. Zakona o ugostiteljskoj djelatnosti (Narodne novine br.85/15) obavještavamo potrošače da prigovor na kvalitetu naših usluga mogu podnijeti u pisanom obliku na:

- recepciju
- adresu : **Arena Hospitality Group d.d., Uprava, Smareglina 3, HR-52100 Pula**
- e-mail : **uprava@arenahospitalitygroup.com**
- fax : **+385 (0)52 215 263**

Odgovor na Vaš prigovor dobit ćete u pisanom obliku najkasnije 15 dana od dana primitka prigovora. Molimo u prigovoru naznačiti ime i prezime gosta i adresu za dostavu odgovora.

NOTICE OF FILING WRITTEN CUSTOMER COMPLAINTS

Pursuant to the command of Article 10 Paragraph 10 of the Hospitality and Catering Industry Act ("Narodne novine" Official Gazette No. 85/15), we inform our clients that complaints regarding the quality of our services shall be submitted in writing to:

- reception
- our address : **Arena Hospitality Group d.d., Uprava, Smareglina 3 , HR-52100 Pula**
- e-mail : **uprava@arenahospitalitygroup.com**
- fax : **+385 (0)52 215 263**

You will receive a response to your complaint in writing within 15 days of receipt of the complaint.

Please indicate the full guest name and address for submitting the response.

BENACHRICHTIGUNG ÜBER DIE VORGEHENSWEISE BEI SCHRIFTLICHEN BESCHWERDEN VON KUNDEN

Gemäß der Bestimmung des Artikels 10 des Abschnitts 10 des kroatischen Gastgewerbegesetzes (Amtsblatt "Narodne novine" Nr. 85/15), informieren wir unsere Gäste darüber, dass Beschwerden über die Qualität unserer Dienstleistungen in schriftlicher Form und auf folgende Weise eingereicht werden können:

- an der Rezeption
- per Post, unsere Adresse: **Arena Hospitality Group d.d., Uprava, Smareglina 3, HR-52100 Pula**
- per E-Mail: **uprava@arenahospitalitygroup.com**
- per Telefax, Nr.: **+385 (0)52 215 263**

Die Antwort auf Ihre Einwendung erhalten Sie in Schriftform spätestens 15 Tage nach dem Erhalt Ihrer Einwendung. Bitte geben Sie den vollständigen Namen und die Adresse für die Zustellung der Antwort.

AVVISO DI DEPOSITO RECLAMI DEI CONSUMATORI

Ai sensi dell'articolo 10 comma 10 della Legge sulla ristorazione (Gazzetta Ufficiale "Narodne novine" 85/15) informiamo i consumatori che i reclami relativi alla qualità dei nostri servizi possono essere consegnati per iscritto a:

- direttamente presso la reception
- nostro indirizzo : **Arena Hospitality Group d.d., Uprava, Smareglina 3, HR-52100 Pula**
- e-mail : **uprava@arenahospitalitygroup.com**
- no. telefax : **+385 (0)52 215 263**

Riceverete per iscritto la risposta al vostro reclamo entro e non oltre i 15 giorni dalla ricevuta del vostro reclamo. Si prega di indicare nome, cognome e indirizzo dove inoltrare la risposta.